

Honeywell

Installation Guide



Home Energy Manager

Touch-screen Thermostat

System Types

- Gas, oil, or electric heat with air conditioning
- Warm air, hot water, high efficiency furnaces, heat pumps, steam, gravity
- Heat only — including power to open and close zone valves (Series 20), and normally open zone valves
- Heat only with fan
- Cool only
- 750 mV heating systems

This thermostat contains a Lithium battery which may contain Perchlorate material. Perchlorate Material—special handling may apply, See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Need Help?

For assistance with this product please visit <http://yourhome.honeywell.com> or call Honeywell Customer Care toll-free at 1-877-492-8466

® U.S. Registered Trademark.
Copyright © 2011 Honeywell International Inc.
All rights reserved.

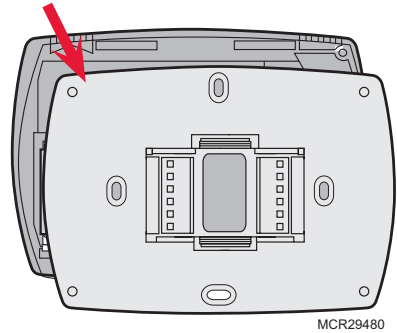


69-2537EFS-01

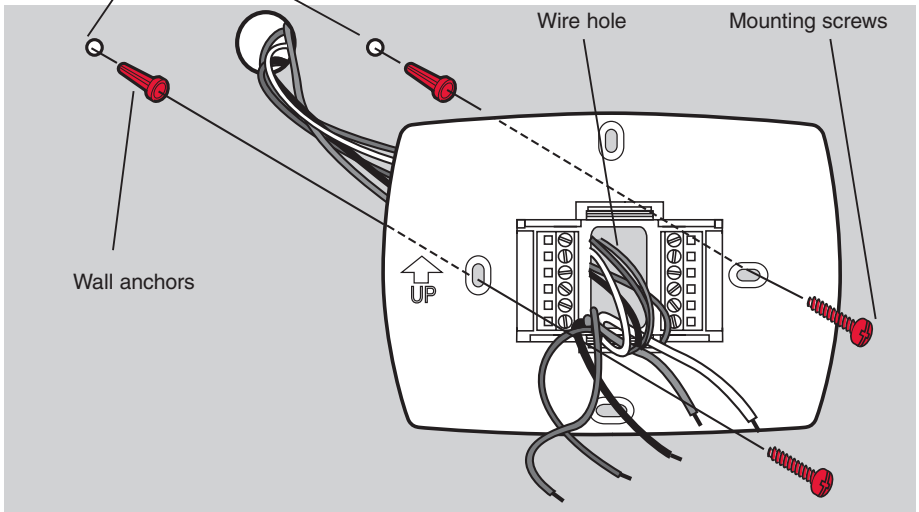
Wallplate installation

1. Separate wallplate from thermostat.
2. Mount wallplate as shown below.

Grasp top and bottom of wallplate and pull to remove from thermostat.



Drill 3/16" holes for drywall.
Drill 7/32" holes for plaster.



Must be installed by a trained, experienced technician

- Read these instructions carefully. Failure to follow these instructions can damage the product or cause a hazardous condition.



CAUTION: ELECTRICAL HAZARD

Can cause electrical shock or equipment damage. Disconnect power before beginning installation.



MERCURY NOTICE

If this product is replacing a control that contains mercury in a sealed tube, do not place the old control in the trash. Contact your local waste management authority for instructions regarding recycling and proper disposal.

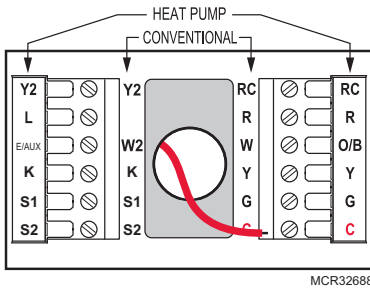
Battery Replacement



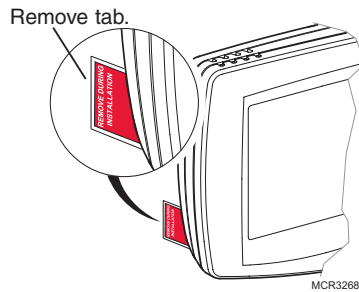
The Home Energy Manager Thermostat has a coin cell battery that retains the time and date during a power failure. Under normal circumstances the coin cell should last five years. Should the time and date need to be reset after a power failure, this is an indication that the coin cell needs to be replaced. You should replace the battery every five years, or before leaving home for an extended period.

To replace the battery, remove the battery tray using a screw driver. Place a new coin cell (type CR2032 or equivalent) observing the correct polarity and push the battery tray into the battery cover assembly.

Power Requirements



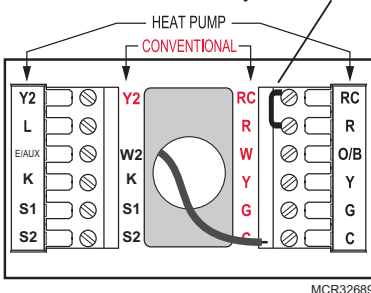
Connect the common side of the transformer to "C" terminal. This connection is mandatory.



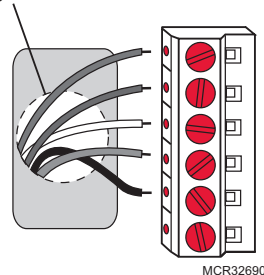
The Home Energy Manager Thermostat is shipped from the factory with the coin cell installed. To keep the battery from discharging during shipment and storage, the Home Energy Manager Thermostat is shipped with a plastic tab inserted in the battery holder. This tab must be removed during installation. Simply pull the plastic tab out of the battery tray. Make sure that the battery tray is fully inserted into the Home Energy Manager Thermostat.

Wiring

Remove factory-installed jumper only for two-transformer systems.



Push excess wire back into the wall opening. Plug wall opening with non-flammable insulation.



Wiring

Terminal Designations

Conventional Terminal Letters:

R	Heating power. Connect to secondary side of heating system transformer.
Rc	Cooling power. Connect to secondary side of cooling system transformer.
C	Common wire from secondary side of cooling transformer (if 2 transformers).
W	1st stage heat relay.
W2	2nd stage heat relay.
Y	1st stage compressor contactor.
Y2	2nd stage compressor contactor.
G	Fan relay.
K	Optional THP9045 Wiring Module Terminal [9]
S1/S2	Optional outdoor sensor

Heat Pump Terminal Letters:

R	Heating power. Connect to secondary side of heating system transformer.
Rc	Cooling power. Connect to secondary side of cooling system transformer.
C	Common wire from secondary side of cooling system transformer.
Y	1st stage compressor contactor.
Y2	2nd stage compressor contactor.
Aux/E	Auxiliary heat relay.
G	Fan relay.
L	Heat pump reset (powered continuously when System is set to Em Heat; system monitor when set to Heat, Cool or Off).
O/B	Changeover valve for heat pumps.
K	Optional THP9045 Wiring Module Terminal [9]
S1/S2	Optional outdoor sensor

Wiring guide—heat pump systems

1H/1C Heat Pump (no auxiliary heat)

Rc	Power [1]
R	[R+Rc joined by jumper]
O/B	Changeover valve [5]
Y	Compressor relay
G	Fan relay
C	24VAC common [3]
K	Optional THP9045 Wiring Module Terminal [9]
S1/S2	Optional outdoor sensor

2H/1C Heat Pump (with auxiliary heat)

L	Equipment monitor [6, 7]
Aux/E	Auxiliary heat relay (Heat 2) [8]
Rc	Power [1]
R	[R+Rc joined by jumper]
O/B	Changeover valve [5]
Y	Compressor relay
G	Fan relay
C	24VAC common [3]
K	Optional THP9045 Wiring Module Terminal [9]
S1/S2	Optional outdoor sensor

2H/2C Heat Pump (no auxiliary heat)

Y2	Compressor 2 relay
Rc	Power [1]
R	[R+Rc joined by jumper]
O/B	Changeover valve [5]
Y	Compressor 1 relay
G	Fan relay
C	24VAC common [3]
K	Optional THP9045 Wiring Module Terminal [9]
S1/S2	Optional outdoor sensor

3H/2C Heat Pump (with auxiliary heat)

Y2	Compressor 2 relay
L	Equipment Monitor [6, 7]
Aux/E	Auxiliary heat relay (Heat 2) [8]
Rc	Power
R	[R+Rc joined by jumper]
O/B	Changeover valve [5]
Y	Compressor 1 relay
G	Fan relay
C	24VAC common [3]
K	Optional THP9045 Wiring Module Terminal [9]
S1/S2	Optional outdoor sensor

See [notes] below

- [1] Power supply. Provide disconnect means and overload protection as required.
- [3] Connection to 24VAC common at the transformer is required.
- [5] O/B set to control as either O or B in installer setup.
- [6] If L terminal is used, 24VAC common (terminal C) must be connected.
- [7] Heat pump reset (powered continuously when thermostat is set to Em. Heat mode; system monitor when set to Heat, Cool, or OFF).
- [9] See page 14 for more details.

Wiring

Wiring guide—conventional systems

1H/1C System (1 transformer)

Rc	Power [1]
R	[R+Rc joined by jumper]
W	Heat relay
Y	Compressor contactor
G	Fan relay
C	24VAC common [3]
K	Optional THP9045 Wiring Module Terminal [9]
S1/S2	Optional outdoor sensor

Heat Only System

Rc	Power [1]
R	[R+Rc joined by jumper]
W	Heat relay
C	24VAC common [3]
S1/S2	Optional outdoor sensor

Heat Only System (Series 20)

Rc	[R+Rc joined by jumper]
R	Series 20 valve terminal "R" [1]
W	Series 20 valve terminal "B"
Y	Series 20 valve terminal "W"
C	24VAC common [3]
S1/S2	Optional outdoor sensor

2H/2C System (1 transformer)

Y2	Cool relay 2
W2	Heat relay 2
Rc	Power [1]
R	[R+Rc joined by jumper]
W	Heat relay 1
Y	Cool relay 1
G	Fan relay
C	24VAC common [3]
K	Optional THP9045 Wiring Module Terminal [9]
S1/S2	Optional outdoor sensor

1H/1C System (2 transformers)

Rc	Power (cooling transformer) [1, 2]
R	Power (heating transformer) [1, 2]
W	Heat relay
Y	Compressor contactor
G	Fan relay
C	24VAC common [3, 4]
K	Optional THP9045 Wiring Module Terminal [9]
S1/S2	Optional outdoor sensor

Heat Only System With Fan

Rc	Power [1]
R	[R+Rc joined by jumper]
W	Heat relay
G	Fan relay
C	24VAC common [3]
S1/S2	Optional outdoor sensor

Cool Only System

Rc	Power [1]
R	[R+Rc joined by jumper]
Y	Compressor contactor
G	Fan relay
C	24VAC common [3]
K	Optional THP9045 Wiring Module Terminal [9]
S1/S2	Optional outdoor sensor

2H/2C System (2 transformers)

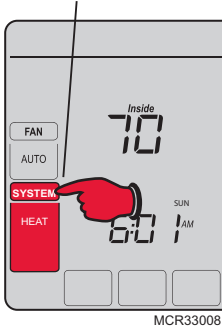
Y2	Cool relay 2
W2	Heat relay 2
Rc	Power (cooling transformer) [1, 2]
R	Power (heating transformer) [1, 2]
W	Heat relay 1
Y	Cool relay 1
G	Fan relay
C	24VAC common [3, 4]
K	Optional THP9045 Wiring Module Terminal [9]
S1/S2	Optional outdoor sensor

See [notes] below

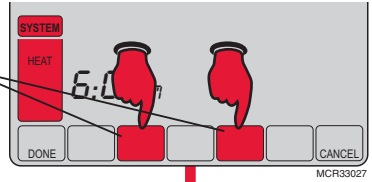
- [1] Power supply. Provide disconnect means and overload protection as required.
- [2] Remove jumper for 2-transformer systems.
- [3] Connection to 24VAC common at the transformer is required.
- [4] Common connection must come from cooling transformer.
- [9] See page 14 for more details.

Installer setup

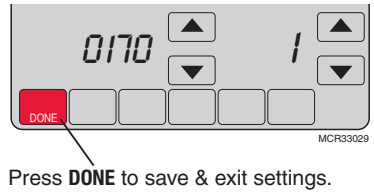
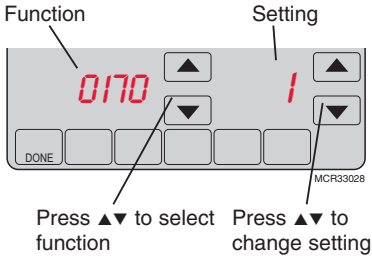
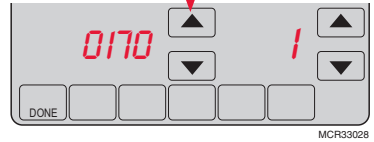
1. Press **SYSTEM**.



2. Press and hold these two buttons until the display changes.



3. Change settings as required (see pages 7-9).



Installer setup

Setup functions	Settings & Options (factory default in bold)
0170 System type	1 1 heat/1 cool conventional 2 1 heat/1 cool heat pump (no aux. heat) 3 Heat only (2-wire systems) 4 Heat only with fan 5 Hot water Series 20 system (power to open & close zone valves/normally open zone valves) 6 Cool only 7 2 heat/1 cool heat pump (with aux. heat) 8 2 heat/2 cool multistage conventional 9 2 heat/1 cool multistage conventional 10 1 heat/2 cool multistage conventional 11 2 heat/2 cool heat pump (no aux. heat) 12 3 heat/2 cool heat pump (with aux. heat)
0173 Heat pump type	0 Air to air heat pump 1 Geothermal heat pump
0180 Fan control (heating)	0 Gas/Oil heat (equipment controls heating fan) 1 Electric furnace (thermostat controls heating fan)
0190 Changeover valve (O/B terminal)	0 O/B terminal controls valve in cooling 1 O/B terminal controls valve in heating
0200 Auxiliary Heat	0 Electric backup heat 1 Fossil fuel backup heat
0210 External Fossil Fuel Kit	0 None 1 Yes
0220 1st Stage Cool/ Compressor cycle rate	3 Recommended for most compressors [other options: 1, 2, 4, 5, or 6CPH]
0230 2nd Stage Cool/ Compressor cycle rate	3 Recommended for most compressors [other options: 1, 2, 4, 5, or 6CPH]
0240 First stage heat cycle rate (CPH= cycles per hour)	5 Gas or oil furnaces of less than 90% efficiency 1 Steam or gravity systems 3 Hot water systems & furnaces of 90%+ efficiency 9 Electric furnaces [Other options: 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12 CPH]
0250 Second stage heat cycle rate (CPH)	5 Gas or oil furnaces of less than 90% efficiency 1 Steam or gravity systems 3 Hot water systems & furnaces of 90%+ efficiency 9 Electric furnaces [Other options: 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12 CPH]
0260 Third stage heat cycle rate (CPH)	9 Electric auxilliary heat 1 Steam or gravity systems 3 Hot water systems & furnaces of 90%+ efficiency 5 Gas or oil furnaces of less than 90% efficiency [Other options: 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12 CPH]

Installer setup

Setup functions

Settings & Options (factory default in **bold**)

0280	Backlight	0 Backlight ON for approx. 8 seconds after keypress 1 Backlight always on low intensity, full bright after keypress
0300	Manual/Auto changeover	0 Manual changeover (Heat/Cool/OFF) 1 Automatic changeover (Heat/Cool/Auto/OFF)
0310	Auto changeover deadband	3 Heat/cool temperature 3°F apart (1.5°C) [Other options: (2F to 4F/1.5C to 2.5C)]
0320	Temperature display	0 Fahrenheit 1 Celsius
0340	Remote Temperature Sensor	0 None 1 Outdoor for Display 2 Outdoor for Control 3 Remote Indoor
0345	Dual Fuel Heat Pump Control	0 Balance point only 1 Balance point + Failed to Maintain Heat protection 2 Low lockout + High Lockout + Failed to Maintain protection in between.
0346	Dual Fuel Heat Pump Upstage to Furnace Timer	0 Disabled 0.5 0.5 hours 1 1 hour 1.5 1.5 hours 2 2 hours 3 3 hours 4 4 hours 5 5 hours 6 6 hours 8 8 hours 10 10 hours 12 12 hours 14 14 hours 16 16 hours
0347	Drop Temperature	2 2°F 1.0°C 3 3°F 1.5°C 4 4°F 2.0°C 5 5°F 2.5°C

Installer setup

Setup functions

Settings & Options (factory default in **bold**)

0350	HP Compressor Lockout also Balance Point	40 40°F 4.5°C 0 None 5 5°F -15.0°C 10 10°F -12.0°C 15 15°F -9.5°C 20 20°F -6.5°C 25 25°F -4.0°C 30 30°F -1.0°C 35 35°F 1.5°C 45 45°F 7.0°C 50 50°F 10.0°C 55 55°F 13.0°C 60 60°F 15.5°C
0360	HP Aux Lockout	40 40°F 4.5°C 0 None 5 5°F -15.0°C 10 10°F -12.0°C 15 15°F -9.5°C 20 20°F -6.5°C 25 25°F -4.0°C 30 30°F -1.0°C 35 35°F 1.5°C 45 45°F 7.0°C 50 50°F 10.0°C 55 55°F 13.0°C 60 60°F 15.5°C 65 65°F 18.5°C
0500	Furnace Filter 1 Change Reminder	0 Disabled 1 10 R.T. Day 2 30 R.T. Day 3 60 R.T. Day 4 90 R.T. Day 5 120 R.T. Day 6 180 R.T. Day 7 270 R.T. Day 8 365 R.T. Day 9 30 C Days 10 60 C Days 11 90 C Days 12 120 C Days 13 180 C Days 14 365 C Days
0510	Humidifier Pad Replacement Reminder	0 Disabled 1 90 C Days, 30 R.T. Days 2 180 C Days, 60 R.T. Days 3 365 C Days, 90R.T. Days
0520	UV Lamp Replacement Reminder	0 Disabled 1 365 Days 2 730 Days (2 years)
0580	Compressor protection	5 5 minute compressor OFF time [Other options: 0, 1, 2, 3 or 4-minute off time]

Installer setup

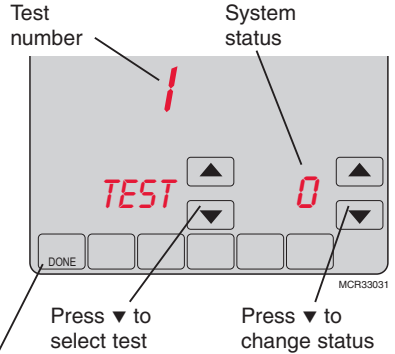
Setup functions

Settings & Options (factory default in **bold**)

0600	Heat temperature range stop	90 Max. heat temperature setting is 90°F (32.0°C) [Other options: 40-89°F (4.5°C to 32.0°C)]
0610	Cool temperature range stop	50 Min. cool temperature setting is 50°F (10.0°C) [Other options: 51-99°F (10.5°C to 37.0°C)]
0640	Clock format	12 12-hour time (i.e., "3:30 pm") 24 24-hour time (i.e., "15:30")
0650	Extended fan timer (heat)	0 OFF 90 Fan runs for 90 seconds after call for heat ends
0660	Extended fan timer (cool)	0 OFF 90 Fan runs for 90 seconds after call for cooling ends
0670	Keypad lock	0 Keypad unlocked (fully functional) 1 Partially locked (access to temperature settings only) 2 Fully locked
0680	Heat temperature control	2 Standard temperature control (recommended) 1 Choose if room is warmer than set temperature 3 Choose if room does not reach set temperature
0690	Cool temperature control	2 Standard temperature control (recommended) 1 Choose if room is cooler than set temperature 3 Choose if room does not reach set temperature
0700	Temperature display offset	0 Thermostat displays actual room temperature [Other options: -3, -2, -1, 1, 2, 3°F offset (-1.5°C to 1.5°C)]
0710	Reset	0 No reset 1 Reset installer options & program schedule to factory default (only date and time settings are retained)
0900	RF Connection	0 Not connected 1 Connected

Installer system test

During installer setup, press ▼ repeatedly until “Test” appears.



Press **DONE** to terminate testing.

System test

1 Cooling system

- 0 OFF
- 1 Cool Stage 1
- 2 Cool Stages 1 & 2
- 3 Cool Stages 1, 2, & 3

2 Fan system

- 0 OFF, dampers open if zoned
- 1 Fan On, dampers open if zoned
- 2 Fan On, damper closes for this zone, all other dampers remain open

3 Heating system

- 0 OFF
- 1 Heat Stage 1
- 2 Heat Stages 1, 2
- 3 Heat Stages 1, 2, 3

4 Emergency heating system

- 0 Em Heat OFF
- 1 Em Heat stage 1
- 2 Em Heat stage 1, 2
- 3 Em Heat stage 1, 2, 3

8 RF Signal Strength Test

- 0 Test not started
- 1 Start Test
- 5-10 Test Result

System status



CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD. Compressor protection is bypassed during testing. To prevent equipment damage, avoid cycling the compressor quickly.

Wireless enrollment

Important

Connecting a thermostat to the Home Energy Manager requires a compatible Home Energy Manager.

To set up the compatible thermostat:

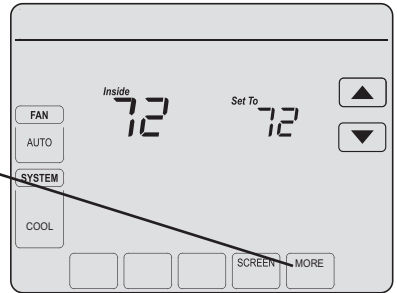
The thermostat will provide a setup code required to enroll the Thermostat to the Home Energy Manager.

1. To find the setup code at the Thermostat press **MORE**.

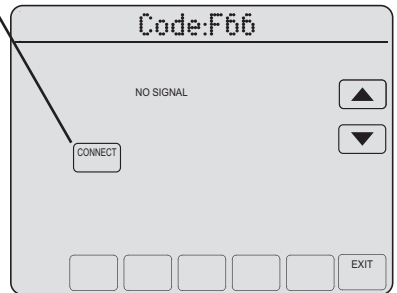
The code on the top line of the connection screen; this code is required to enroll the Thermostat to your Home Energy Manager.

2. Press the **CONNECT** button while in the connection screen. The **CONNECT** button will blink; this means it is ready to enroll to your Home Energy Manager.
3. Return to the Home Energy Manager touchscreen. From the Menu, tap the Thermostat icon. The Home Energy Manager will guide you through the set-up process.
4. When the Thermostat is enrolled to the Home Energy Manager the Thermostat will return to the home screen and NO SIGNAL will not be displayed on the screen.

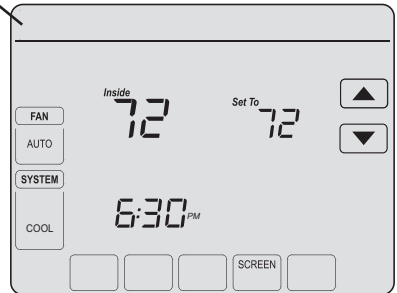
The Thermostat automatically receives time and program schedules from the Home Energy Manager. Please refer to the Home Energy Manager to set time, date, and program schedules.



M33032



M33033



M33034

Wireless enrollment

Having Difficulty

If CONNECT and NO SIGNAL are still displayed on the screen, the Thermostat is in Enroll Mode and not connected to the Home Energy Manager.

1. Return to the Home Energy Manager and restart the enrollment process. You may be asked to enter the code found at the thermostat. If you did not write down the code press **MORE** to find the code in the connection screen.
2. Check the RF Signal. Refer to install test number 8 on page 11.
3. If the signal strength is 0, there may be objects obstructing communication between Home Energy Manager and the Thermostat.
4. Reset the Thermostat to factory defaults, and restart the connection procedure.
5. If the problem is not resolved, shut down the Home Energy Manager and then press the Reset button to reboot.

Special functions

Auto Changeover (Setup Function 0300): When set to Auto, the thermostat automatically selects heating or cooling depending on the indoor temperature. Heat and cool settings must be at least 2 degrees F apart.

Compressor Protection (Setup Function 0580): Forces the compressor to wait a few minutes before restarting, to prevent damage. During this time, the message "Wait" flashes on the display.

Accessories & replacement parts

Please contact your distributor to order replacement parts.

Cover plate* Part Number 32003796-001

*(Use to cover marks left by old thermostats.)

Specifications

Temperature Ranges

- Heat: 40° to 90°F (4.5° to 32.0°C)
- Cool: 50° to 99°F (10.0° to 37.0°C)

Operating Ambient Temperature

- 0° to 120°F (-18° to 49°C)

Shipping Temperature

- -30° to 150°F (-34° to 66°C)

Operating Relative Humidity

- 5% to 90% (non-condensing)

Physical Dimensions

- 4-15/16" H x 6-9/16" W x 1-7/16" D
- 125 mm H x 166 mm W x 36 mm D

Electrical Ratings

Terminal	Voltage (50/60Hz)	Running Current
W Heating (Powerpile)	20-30 Vac 750 mV DC	0.02-1.0 A 100 mA DC
W2 Heating	20-30 Vac	0.02-0.6 A
Y Cooling	20-30 Vac	0.02-1.0 A
Y2 Cooling	20-30 Vac	0.02-0.6 A
Aux Auxiliary heat	20-30 Vac	0.02-1.0 A
O/B Changeover	20-30 Vac	0.02-0.6 A
E Emergency heat	20-30 Vac	0.02-1.0 A
L Heat pump reset	20-30 Vac	0.02-0.6 A

Optional THP9045 Wiring Module

The THP9045 Wiring Module is designed to be used with applicable thermostats in 1 Heat/1 Cool retrofit applications where only 4 wires are available. The K terminal on the thermostat can be used to operate both the fan and compressor on a single wire, and the module is designed to receive the signal from the K terminal, split that signal and reroute it to operate the compressor, and/or fan for normal operation. See the THP9045 manual for further details.

Regulatory information

FCC Compliance Statement (Part 15.19) (USA only)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause harmful interference, and
- 2 This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Warning (Part 15.21) (USA only)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Interference Statement (Part 15.105 (b)) (USA only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Wireless receiver, remote controller and outdoor sensor

To comply with FCC and Industry Canada RF exposure limits for general population/ uncontrolled exposure, the antenna(s) used for these transmitters must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Portable Central Controller

This portable transmitter with its antenna complies with FCC and Industry Canada RF exposure limits for general population/uncontrolled exposure. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Section 7.1.2 of RSS-GEN

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Section 7.1.3 of RSS-GEN

Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause interference, and
- 2 this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Need Help?

For assistance or warranty information please visit
<http://yourhome.honeywell.com> or call Customer Care toll free 1-877-492-8466

Automation and Control Solutions

Honeywell International Inc.
1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422
<http://customer.honeywell.com>

The Honeywell logo is displayed in a bold, red, sans-serif font.

Guide d'installation



Gestionnaire d'énergie domotique

Thermostat programmable à écran tactile

Types de système

- Chauffage à gaz, mazout ou électrique avec climatisation
- Appareils de chauffage à air chaud, eau chaude, haute efficacité, thermopompes, vapeur, gravité
- Chauffage uniquement — incluant l'alimentation pour ouvrir et fermer les vannes de zone (série 20) et ouvrir normalement les vannes de zone
- Chauffage uniquement avec ventilateur
- Climatisation uniquement
- Systèmes de chauffage de 750 mV

Ce thermostat contient une pile au lithium pouvant contenir du perchlorate.

Le perchlorate peut requérir des précautions spéciales pour sa manipulation.

Visitez www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

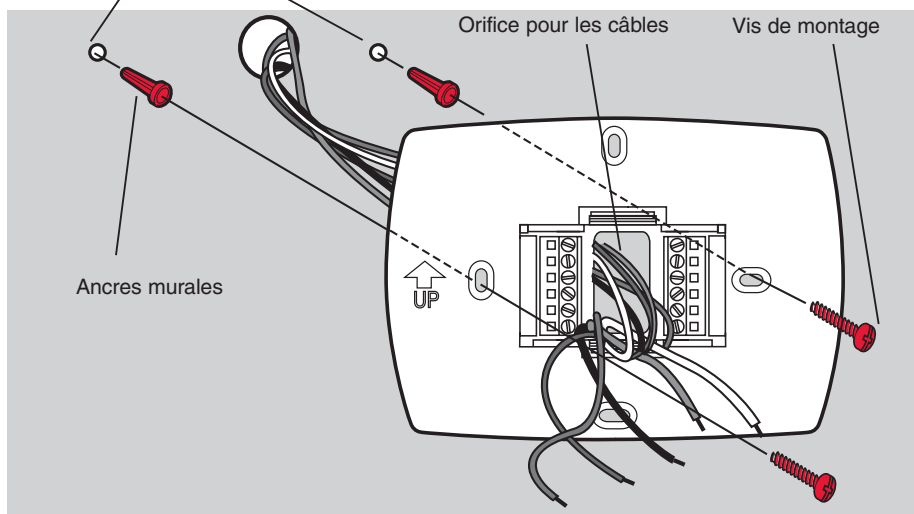
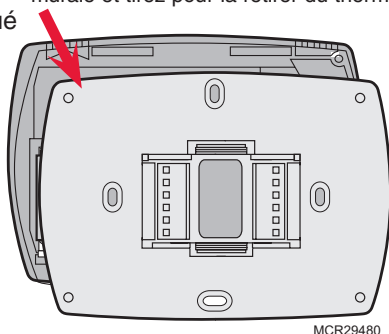
Besoin d'aide?

Pour obtenir de l'aide ou des informations sur la garantie, veuillez appeler la compagnie d'énergie locale dont le numéro est indiqué sur le devant du thermostat.

Installation de la plaque murale

1. Séparez la plaque murale du thermostat. Saisissez le haut et le bas de la plaque murale et tirez pour la retirer du thermostat.
2. Montez la plaque murale comme indiqué ci-dessous.

Percez des trous de 3/16 po pour les cloisons sèches. Percez des trous de 7/32 po pour le plâtre.



L'installation doit être faite par un technicien expérimenté ayant reçu la formation adéquate.

- Lisez attentivement ces instructions. Le fait de ne pas les suivre risque d'endommager le produit ou de constituer un danger.



MISE EN GARDE : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Peut provoquer des chocs électriques ou endommager le matériel. Coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer le raccordement.



AVIS RELATIF AU MERCURE

Si ce produit remplace un régulateur contenant du mercure dans un tube scellé, ne mettez pas l'ancien régulateur à la poubelle. Contactez le responsable de gestion des déchets local pour les instructions concernant le recyclage et l'élimination.

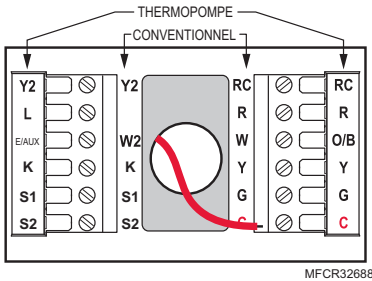
Remplacement de la pile



La pile bouton du thermostat du gestionnaire d'énergie domotique conserve l'heure et la date en cas de panne de courant. Par conditions normales, elle devrait durer cinq ans. Si l'heure et la date doivent être de nouveau réglées après une panne de courant, ceci signifie que la pile doit être remplacée. Remplacez la pile tous les cinq ans ou avant de quitter la maison pour une période prolongée.

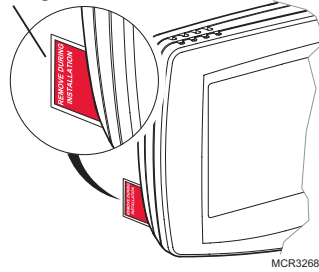
Pour remplacer la pile, retirez le compartiment de la pile avec un tournevis. Placez une pile bouton neuve (type CR2032 ou équivalent) en respectant la polarité et poussez le compartiment de la pile dans le couvercle de la pile.

Exigences d'alimentation



Branchez le côté commun du transformateur à la borne C. Cette connexion est obligatoire.

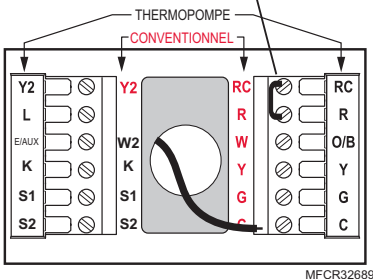
Retirez la languette.



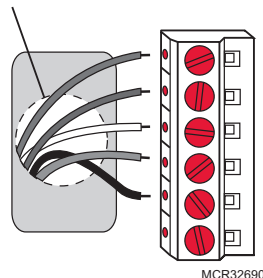
Le thermostat du gestionnaire d'énergie domotique est expédié de l'usine avec la pile bouton installée. Une languette en plastique est insérée dans le support des piles pour empêcher que la pile ne se décharge durant l'expédition et l'entreposage. La languette doit être retirée durant l'installation. Il suffit de tirer sur la languette pour la dégager du support de pile. Assurez-vous que le support de pile est complètement inséré dans le thermostat.

Câblage

Retirez le cavalier installé en usine uniquement pour les systèmes à deux transformateurs.



Repoussez le fil en excès dans l'ouverture du mur. Bouchez l'ouverture murale avec un produit d'isolation non inflammable.



Câblage

Désignations des bornes

Lettres des bornes pour système conventionnel :

R	Alimentation chauffage. Branchez au côté secondaire du transformateur du système de chauffage.
Rc	Alimentation climatiseur. Branchez au côté secondaire du transformateur du système de climatisation.
C	Fil commun du côté secondaire du transformateur de climatisation (pour 2 transformateurs).
W	Relais de chauffage 1er étage.
W2	Relais de chauffage 2e étage.
Y	Contacteur de compresseur 1er étage.
Y2	Contacteur de compresseur 2e étage.
G	Relais de ventilateur.
K	Borne de module de câblage THP9045 en option [9]
S1/S2	Capteur extérieur en option

Lettres des bornes pour thermopompe :

R	Alimentation chauffage. Branchez au côté secondaire du transformateur du système de chauffage.
Rc	Alimentation climatiseur. Branchez au côté secondaire du transformateur du système de climatisation.
C	Fil commun du côté secondaire du transformateur du système de climatisation.
Y	Contacteur de compresseur 1er étage.
Y2	Contacteur de compresseur 2e étage.
Aux/E	Relais de chauffage auxiliaire.
G	Relais de ventilateur.
L	Réinitialisation de la thermopompe (alimentée en continu lorsque le système est réglé sur Chauffage d'urgence; écran du système lorsque le réglage est Chauffage, Climatisation ou Arrêt).
O/B	Vanne de commutation pour les thermopompes.
K	Borne de module de câblage THP9045 en option [9]
S1/S2	Capteur extérieur en option

Guide de câblage - thermopompes

Thermopompe 1 chauff./1 clim. (pas de chauffage auxiliaire)

Rc	Alimentation [1]
R	[R+Rc reliés par cavalier]
O/B	Vanne de commutation [5]
Y	Relais de compresseur
G	Relais de ventilateur
C	Borne commune 24 V c.a. [3]
K	Borne de module de câblage THP9045 en option [9]
S1/S2	Capteur extérieur en option

Thermopompe 2 chauff./1 clim. (avec chauffage auxiliaire)

L	Écran de l'équipement [6, 7]
Aux/E	Relais de chauffage auxiliaire (chauffage 2) [8]
Rc	Alimentation [1]
R	[R+Rc reliés par cavalier]
O/B	Vanne de commutation [5]
Y	Relais de compresseur
G	Relais de ventilateur
C	Borne commune 24 V c.a. [3]
K	Borne de module de câblage THP9045 en option [9]
S1/S2	Capteur extérieur en option

Voir [remarques] ci-dessous

[1] Alimentation. Assurez au besoin un dispositif de coupure et une protection contre les surcharges.

[3] Une connexion à la borne commune 24 V c.a. du transformateur est requise.

[5] O/B réglé pour soit O soit B dans la configuration de l'installateur.

[6] Si la borne L est utilisée, la borne commune 24 V c.a. (C) doit être connectée.

Thermopompe 2 chauff./2 clim. (avec chauffage auxiliaire)

Y2	Relais du compresseur 2
Rc	Alimentation [1]
R	[R+Rc reliés par cavalier]
O/B	Vanne de commutation [5]
Y	Relais de compresseur 1
G	Relais de ventilateur
C	Borne commune 24 V c.a. [3]
K	Borne de module de câblage THP9045 en option [9]
S1/S2	Capteur extérieur en option

Thermopompe 3 chauff./2 clim. (avec chauffage auxiliaire)

Y2	Relais du compresseur 2
L	Écran de l'équipement [6, 7]
Aux/E	Relais de chauffage auxiliaire (chauffage 2) [8]
Rc	Alimentation
R	[R+Rc reliés par cavalier]
O/B	Vanne de commutation [5]
Y	Relais de compresseur 1
G	Relais de ventilateur
C	Borne commune 24 V c.a. [3]
K	Borne de module de câblage THP9045 en option [9]
S1/S2	Capteur extérieur en option

[7] Réinitialisation de pompe à chaleur (sous tension en permanence lorsque le système est réglé sur Em Heat (chauffage d'urgence), surveillance du système lorsqu'il est réglé sur Heat (chauffage), Cool (refroidissement) ou Off (arrêt)).

[9] Consultez la page 14 pour plus de détails.

Câblage

Guide de câblage - systèmes conventionnels

Système 1 chauffage/1 climatisation (1 transformateur)

Rc]	Alimentation [1]
R	[R+Rc reliés par cavalier]
W	Relais de chauffage
Y	Contacteur du compresseur
G	Relais de ventilateur
C	Borne commune 24 V c.a. [3]
K	Borne de module de câblage THP9045 en option [9]
S1/S2	Capteur extérieur en option

Système de chauffage uniquement

Rc]	Alimentation [1]
R	[R+Rc reliés par cavalier]
W	Relais de chauffage
C	Borne commune 24 V c.a. [3]
S1/S2	Borne de module de câblage THP9045 en option [9]

Système de chauffage uniquement (série 20)

Rc]	[R+Rc reliés par cavalier]
R	Borne de vanne R série 20 [1]
W	Borne de vanne B série 20
Y	Borne de vanne W série 20
C	Borne commune 24 V c.a. [3]
S1/S2	Capteur extérieur en option

Système 2 chauffage/2 climatisation (1 transformateur)

Y2	Relais de climatisation 2
W2	Relais de chauffage 2
Rc]	Alimentation [1]
R	[R+Rc reliés par cavalier]
W	Relais de chauffage 1
Y	Relais de climatisation 1
G	Relais de ventilateur
C	Borne commune 24 V c.a. [3]
K	Borne de module de câblage THP9045 en option [9]
S1/S2	Capteur extérieur en option

Système 1 chauffage/1 climatisation (2 transformateurs)

Rc	Alimentation (transformateur de climatisation) [1, 2]
R	Alimentation (transformateur de chauffage) [1, 2]
W	Relais de chauffage
Y	Contacteur du compresseur
G	Relais de ventilateur
C	Borne commune 24 V c.a. [3, 4]
K	Borne de module de câblage THP9045 en option [9]
S1/S2	Capteur extérieur en option

Système de chauffage uniquement avec ventilateur

Rc]	Alimentation [1]
R	[R+Rc reliés par cavalier]
W	Relais de chauffage
G	Relais de ventilateur
C	Borne commune 24 V c.a. [3]
S1/S2	Borne de module de câblage THP9045 en option [9]

Système de climatisation uniquement

Rc]	Alimentation [1]
R]	[R+Rc reliés par cavalier]
Y	Contacteur du compresseur
G	Relais de ventilateur
C	Borne commune 24 V c.a. [3]
K	Borne de module de câblage THP9045 en option [9]
S1/S2	Capteur extérieur en option

Système 2 chauffage/2 climatisation (2 transformateurs)

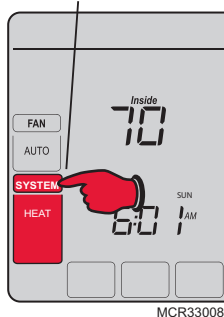
Y2	Relais de climatisation 2
W2	Relais de chauffage 2
Rc	Alimentation (transformateur de climatisation) [1, 2]
R	Alimentation (transformateur de chauffage) [1, 2]
W	Relais de chauffage 1
Y	Relais de climatisation 1
G	Relais de ventilateur
C	Borne commune 24 V c.a. [3, 4]
K	Borne de module de câblage THP9045 en option [9]
S1/S2	Capteur extérieur en option

Voir [remarques] ci-dessous

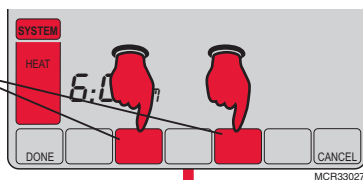
- [1] Alimentation. Assurez au besoin un dispositif de coupure et une protection contre les surcharges.
- [2] Retirez le cavalier pour les systèmes à 2 transformateurs.
- [3] Une connexion à la borne commune 24 V c.a. du transformateur est requise.
- [4] La connexion commune doit venir du transformateur de climatisation.
- [9] Consultez la page 14 pour plus de détails.

Configuration de l'installateur

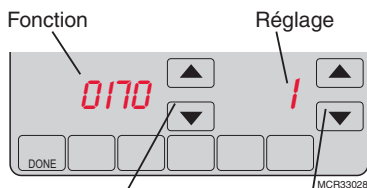
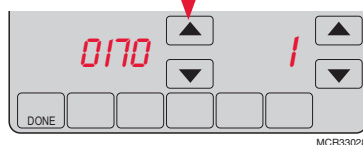
1. Appuyez sur **SYSTEM (Système)**.



2. Appuyez sur ces deux touches jusqu'à ce que l'affichage change.

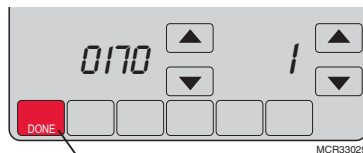


3. Modifiez les réglages selon le besoin (voir les pages 7-9).



Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la fonction.

Appuyez sur ▲▼ pour modifier le réglage.



Appuyez sur **DONE** pour enregistrer les réglages et quitter.

Configuration de l'installateur

Fonctions de configuration Réglages et options (réglage d'usine en gras)

0170	Type de système	1 1 chauffage/1 climatisation conventionnel
		2 1 chauffage/1 climatisation thermopompe (pas de chauffage auxiliaire)
		3 Chauffage uniquement (systèmes à deux fils)
		4 Chauffage uniquement avec ventilateur
		5 Système à eau chaude série 20 (alimentation pour ouvrir et fermer les vannes de zone/ouvrir normalement les vannes de zone)
		6 Climatisation seulement
		7 2 chauffage/1 climatisation thermopompe (avec chauffage auxiliaire)
		8 2 chauffage/2 climatisation conventionnel multi-étages
		9 2 chauffage/1 climatisation conventionnel multi-étages
		10 1 chauffage/2 climatisation conventionnel multi-étages
		11 2 chauffage/2 climatisation pompe thermique (pas de chauffage auxiliaire)
		12 3 chauffage/2 climatisation thermopompe (avec chauffage auxiliaire)
0173	Type de pompe à chaleur	0 Pompe à chaleur air-air
		1 Pompe à chaleur géothermique
0180	Commande du ventilateur (chauffage)	0 Chauffage au gaz/mazout (l'équipement contrôle le ventilateur de chauffage)
		1 Appareil de chauffage électrique (le thermostat contrôle le ventilateur de chauffage)
0190	Vanne de commutation (borne O/B)	0 La borne O/B contrôle la vanne pour la climatisation
		1 La borne O/B contrôle la vanne pour le chauffage
0200	Chauffage auxiliaire	0 Chauffage d'appoint électrique
		1 Chauffage d'appoint à carburant fossile
0210	Nécessaire externe de carburant fossile	0 Aucun
		1 Oui
0220	Cycle du compresseur 1er étage	3 Recommandé pour la plupart des compresseurs [Autres options : 1, 2, 4, 5, ou 6 cycles/h]
0230	Cycle du compresseur 2e étage	3 Recommandé pour la plupart des compresseurs [Autres options : 1, 2, 4, 5, ou 6 cycles/h]
0240	Cycle de chauffage 1er étage (cycles/h)	5 Appareils de chauffage à gaz ou à mazout de moins de 90 % d'efficacité
		1 Systèmes à vapeur ou à gravité
		3 Systèmes et appareils de chauffage à eau chaude de moins de 90 % d'efficacité
		9 Appareils de chauffage électriques [Autres options : 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12 cycles/h]
0250	Cycles de chauffage 2e étage (cycles/h)	5 Appareils de chauffage à gaz ou à mazout de moins de 90 % d'efficacité
		1 Systèmes à vapeur ou gravité
		3 Systèmes et appareils de chauffage à eau chaude de moins de 90 % d'efficacité
		9 Appareils de chauffage électriques [Autres options : 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12 cycles/h]

Configuration de l'installateur

Fonctions de configuration		Réglages et options (réglage d'usine en gras)	
0260	Cycles de chauffage 3e étage (cycles/h)	9 Chauffage électrique auxiliaire	
		1 Systèmes à vapeur ou gravité	
		3 Systèmes et appareils de chauffage à eau chaude de moins de 90 % d'efficacité	
		5 Appareils de chauffage à gaz ou à mazout de moins de 90 % d'efficacité	
		[Autres options : 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12 cycles/h]	
0280	Rétroéclairage	0 Rétroéclairage allumé pendant environ 8 secondes après activation de la touche	
		1 Rétroéclairage basse intensité toujours allumé, avec luminosité maximum après activation de la touche	
0300	Commutation automatique/manuelle	0 Commutation manuelle (chauffage/climatisation/arrêt)	
		1 Commutation automatique (chauffage/climatisation/automatique/arrêt)	
0310	Zone morte de commutation automatique	3 Température chauffage/climatisation avec écart de 3 °F (1,5 °C)	
		[Autres options : (2 °F à 4 °F/1,5 °C à 2,5 °C)]	
0320	Affichage de la température	0 Fahrenheit	
		1 Celsius	
0340	Capteur de température à distance	0 Aucun	
		1 Extérieur pour affichage	
		2 Extérieur pour contrôle	
		3 Intérieur à distance	
0345	Commande de pompe à chaleur à carburant mixte	0 Point d'équilibre uniquement	
		1 Point d'équilibre + Échec du maintien de la protection de la chaleur	
		2 Verrouillage bas + Verrouillage haut + Échec du maintien de la protection entre les deux.	
0346	Minuterie de remontée vers la chaudière de la pompe à chaleur à carburant mixte	0 Désactivée	
		0.5 0,5 hours	
		1 1 heure	
		1.5 1,5 heure	
		2 2 heure	
		3 3 heure	
		4 4 heure	
		5 5 heure	
		6 6 heure	
		8 8 heure	
		10 10 heure	
12 12 heure			
14 14 heure			
16 16 heure			
0347	Température de chute	2 2°F 1,0 °C	
		3 3°F 1,5 °C	
		4 4°F 2,0 °C	
		5 5°F 2,5 °C	

Configuration de l'installateur

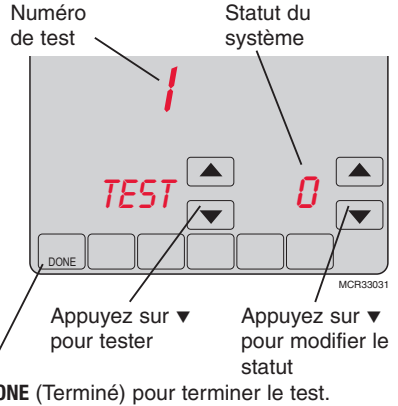
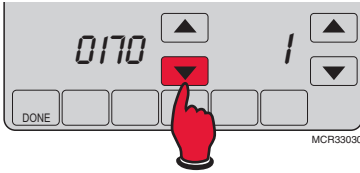
Fonctions de configuration	Réglages et options (réglage d'usine en gras)
0350	Verrouillage de compresseur PC, également point d'équilibre 40 40°F 4,5 °C 0 Aucun 5 5°F -15,0 °C 10 10°F -12,0 °C 15 15°F -9,5 °C 20 20°F -6,5 °C 25 25°F -4,0 °C 30 30°F -1,0 °C 35 35°F 1,5 °C 45 45°F 7,0 °C 50 50°F 10,0 °C 55 55°F 13,0 °C 60 60°F 15,5 °C
0360	Verrouillage PC auxiliaire 40 40°F 4,5 °C 0 Aucun 5 5°F -15,0 °C 10 10°F -12,0 °C 15 15°F -9,5 °C 20 20°F -6,5 °C 25 25°F -4,0 °C 30 30°F -1,0 °C 35 35°F 1,5 °C 45 45°F 7,0 °C 50 50°F 10,0 °C 55 55°F 13,0 °C 60 60°F 15,5 °C 65 65°F 18,5 °C
0500	Rappel de remplacement de filtre 1 de l'appareil de chauffage 0 Désactivé 1 10 jours TR 2 30 jours TR 3 60 jours TR 4 90 jours TR 5 120 jours TR 6 180 jours TR 7 270 jours TR 8 365 jours TR 9 30 jours C 10 60 jours C 11 90 jours C 12 120 jours C 13 180 jours C 14 365 jours C
0510	Rappel de remplacement de tampon humidificateur 0 Désactivé 1 90 jours C, 30 jours TR 2 180 jours C, 60 jours TR 3 365 jours C, 90 jours TR
0520	Rappel de remplacement de lampe UV 0 Désactivée 1 365 jours 2 730 jours (2 années)
0580	Protection du compresseur 5 Durée d'arrêt du compresseur de 5 minutes [Autres options : durée d'arrêt de 0, 1, 2, 3 ou 4 minutes]

Configuration de l'installateur

Fonctions de configuration		Réglages et options (réglage d'usine en gras)	
0600	Limite de plage de température de chauffage	90	Le réglage max. de la température de chauffage est 90 °F (32 °C) [Autres options : 40-89 °F (4 °C-32 °C)]
0610	Limite de plage de température de climatisation	50	Le réglage min. de température de climatisation est 50 °F (10 °C) [Autres options : 51-99 °F (10,5 °C-37 °C)]
0640	Format de l'horloge	12	Format 12 heures (par exemple « 3:30 pm ») 24 Format 24 heures (par exemple « 15:30 »)
0650	Temporisateur de ventilateur prolongé (chauffage)	0	Arrêt 90 Le ventilateur tourne pendant 90 secondes après la fin de l'appel de chauffage
0660	Temporisateur de ventilateur prolongé (climatisation)	0	Arrêt 90 Le ventilateur tourne pendant 90 secondes après la fin de l'appel de climatisation
0670	Verrouillage du clavier	0	Le clavier est déverrouillé (entièrement fonctionnel) 1 Partiellement verrouillé (accès aux réglages de température uniquement) 2 Complètement verrouillé
0680	Contrôle de la température de chauffage	2	Contrôle standard de la température (recommandé) 1 Choisissez si la température ambiante est supérieure au point de consigne 3 Choisissez si la température ambiante est inférieure au point de consigne
0690	Contrôle de la température de climatisation	2	Contrôle standard de la température (recommandé) 1 Choisissez si la température ambiante est inférieure au point de consigne 3 Choisissez si la température ambiante n'atteint pas le point de consigne
0700	Décalage d'affichage de température	0	Le thermostat affiche la température ambiante réelle [Autres options : décalage -3, -2, -1, 1, 2, 3 °F (-1,5 °C à 1,5 °C)]
0710	Réinitialisation	0	Pas de réinitialisation 1 Réinitialisez les options et programmes aux valeurs d'usine par défaut (seules la date et l'heure sont conservées)
0900	Connexion FR	0	Non connecté 1 Connecté

Test du système de l'installateur

Durant la configuration de l'installateur, appuyez plusieurs fois sur ▼ jusqu'à ce que « Test » s'affiche.



Appuyez sur **DONE** (Terminé) pour terminer le test.

Test du système

- 1** **Système de climatisation**
- 2** **Système de ventilateur**
- 3** **Système de chauffage**
- 4** **Système de chauffage d'urgence**
- 8** **Test de puissance du signal FR**

Statut du système

- 0 ARRÊT**
 - 1 Refroidissement étage 1
 - 2 Refroidissement étages 1 et 2
 - 3 Refroidissement étages 1, 2, et 3
- 0 ARRÊT, volets ouverts en cas de zonage**
 - 1 Ventilateur en marche, volets ouverts en cas de zonage
 - 2 Ventilateur en marche, le volet se ferme pour cette zone, tous les autres volets restent ouverts
- 0 ARRÊT**
 - 1 Chauffage étage 1
 - 2 Chauffage étages 1, 2
 - 3 Chauffage étages 1, 2, 3
- 0 Chauffage d'urgence éteint**
 - 1 Chauffage d'urgence étage 1
 - 2 Chauffage d'urgence étages 1, 2
 - 3 Chauffage d'urgence étages 1, 2, 3
- 0 Test non démarré**
 - 1 Démarrage du test
 - 5-10 Résultat du test



MISE EN GARDE : RISQUE DE DOMMAGES DE L'ÉQUIPEMENT. La protection du compresseur est annulée durant le test. Pour éviter d'endommager l'équipement, évitez d'actionner le compresseur trop rapidement.

Inscription sans fil

Important

La connexion d'un thermostat au Gestionnaire d'énergie domotique requiert un Gestionnaire d'énergie domotique compatible.

Pour configurer le thermostat compatible :

Le thermostat fournira un code de configuration requis pour son inscription dans le Gestionnaire d'énergie domotique.

1. Pour trouver le code de configuration dans le thermostat, presser la touche **MORE (plus)**.

Le code figure sur la ligne supérieure de l'écran de connexion; ce code est requis pour l'inscription du thermostat dans le Gestionnaire d'énergie domotique.

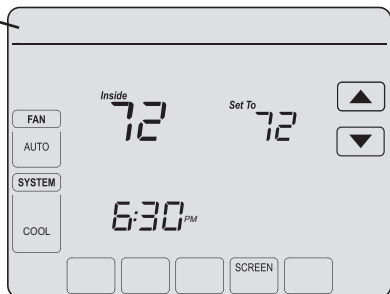
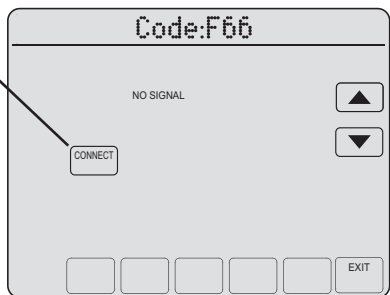
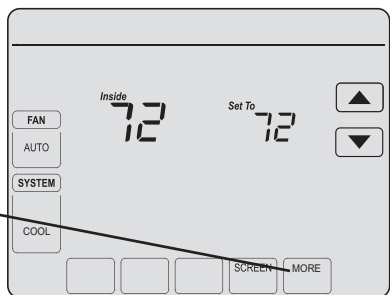
2. Appuyer sur la touche **CONNECT (connexion)** à l'écran de connexion. La touche **CONNECT** clignote ; ceci signifie qu'il est prêt à être inscrit dans le Gestionnaire d'énergie domotique.

3. Revenir à l'écran tactile du Gestionnaire d'énergie domotique. Dans le menu, toucher l'icône Thermostat. Le Gestionnaire d'énergie domotique vous guidera au cours du processus de configuration.



4. Lorsque le thermostat est inscrit dans le Gestionnaire d'énergie domotique, le thermostat revient à l'écran d'accueil et NO SIGNAL (pas de signal) est affiché à l'écran.

Le thermostat reçoit automatiquement l'heure et les programmations du Gestionnaire d'énergie domotique. Se reporter au Gestionnaire d'énergie domotique pour régler l'heure, la date et les programmations.



Inscription sans fil

En cas de difficulté

Si CONNECT (connexion) et NO SIGNAL (pas de signal) sont encore affichés à l'écran, le thermostat est en mode d'inscription et n'est pas connecté au Gestionnaire d'énergie domotique.

1. Revenir au Gestionnaire d'énergie domotique et recommencer le processus d'inscription. Il peut être demandé d'inscrire le code affiché dans le thermostat. Si ce code n'a pas été transcrit, presser la touche **MORE** (plus) pour trouver le code dans l'écran de connexion.
2. Vérifier le signal FR. Se reporter au test d'installation 8 de la page 11.
3. Si la force du signal est égale à 0, il se peut que des objets perturbent la communication entre le Gestionnaire d'énergie domotique et le thermostat.
4. Réinitialiser le thermostat aux valeurs par défaut d'usine et recommencer la procédure de connexion.
5. Si le problème n'est pas résolu, éteindre le Gestionnaire d'énergie domotique, puis appuyer sur la touche de réinitialisation pour le relancer.

Fonctions spéciales

Commutation automatique (fonction de configuration 0300) : Lorsque le système est réglé sur Auto, le thermostat sélectionne automatiquement le chauffage ou la climatisation selon la température intérieure. L'écart entre les réglages de chauffage et de refroidissement doit être d'au moins 2 degrés.

Protection du compresseur (fonction de configuration 0580) : Force le compresseur à attendre quelques minutes avant le redémarrage, pour éviter les dommages de l'équipement. Durant ce temps, le message « Wait » (Veuillez patienter) s'affiche.

Accessoires et pièces de rechange

Veillez contacter votre distributeur pour commander des pièces de rechange.

Plaque* Réf. 32003796-001

*(Sert à masquer les marques laissées par l'ancien thermostat.)

Caractéristiques techniques

Plages de température

- Chauffage : 4,5 °C à 32,0 °C (40 °F à 90 °F)
- Climatisation : 10,0 °C à 37 °C (50 °F à 99 °F)

Température ambiante de service

- -18 °C à 49 °C (0 °F à 120 °F)

Température d'expédition

- -34 °C à 66 °C (-30 °F à 150 °F)

Humidité relative de service

- 5 % à 90 % sans condensation

Dimensions physiques

- 4-15/16 po x 6-9/16 po x 1-7/16 po (h x l x p)
- 125 mm x 166 mm x 36 mm (h x l x p)

Caractéristiques électriques

Borne	Tension (50/60Hz)	Courant de fonctionnement
W Chauffage (Powerpile)	20-30 V c.a. 750 mV c.c.	0,02-1,0 A 100 mA c.c.
W2 Chauffage	20-30 V c.a.	0,02-0,6 A
Y Climatisation	20-30 V c.a.	0,02-1,0 A
Y2 Climatisation	20-30 V c.a.	0,02-0,6 A
Aux Chauffage auxiliaire	20-30 V c.a.	0,02-1,0 A
O/B Commutation	20-30 V c.a.	0,02-0,6 A
E Chauffage d'urgence	20-30 V c.a.	0,02-1,0 A
L Réarmement de la thermopompe	20-30 V c.a.	0,02-0,6 A

Module de câblage optionnel THP9045

Le module de câblage THP9045 est destiné à être utilisé avec les thermostats adéquats dans des applications de modernisation à 1 chauffage/1 climatisation, où seuls 4 câbles sont disponibles. La borne K du thermostat peut être utilisée pour actionner à la fois le ventilateur et le compresseur sur un câble unique, et le module est conçu pour recevoir le signal provenant de la borne K, le scinder et le réacheminer afin d'actionner le compresseur et/ou le ventilateur en fonctionnement normal. Consultez le manuel du THP9045 pour plus de détails.

Informations réglementaires

Déclaration de conformité de la FCC (Partie 15.19) (États-Unis uniquement)

Cet dispositif est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1 Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- 2 Ce dispositif doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant causer un fonctionnement non souhaité.

Avertissement de la FCC (Partie 15.21) (États-Unis uniquement)

Les changements et les modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Déclaration d'interférence de la FCC (Partie 15.105 (b)) (États-Unis uniquement)

Cet équipement a été testé et est conforme aux limites des dispositifs numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'une interférence n'aura pas lieu dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio et télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant le dispositif et en le remettant en marche, il est recommandé à l'utilisateur de tenter de corriger l'interférence par l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans la prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le distributeur ou un technicien radio/TV compétent pour obtenir de l'aide.

Récepteur sans fil, régulateur à distance et capteur extérieur

Pour assurer la conformité aux limites d'exposition RF de la FCC et d'Industrie Canada pour la population générale/l'exposition non contrôlée, la ou les antennes utilisées pour ces transmetteurs doivent être installées de façon à fournir une distance de séparation d'au moins 20 cm de toutes les personnes et ne doivent pas être situées ou fonctionner avec toute autre antenne ou transmetteur.

Régulateur central portatif

Ce transmetteur portable et son antenne sont conformes aux limites d'exposition RF de la FCC et d'Industry Canada pour la population générale/l'exposition non contrôlée. Le dispositif ne doit pas être situé ou utilisé avec une autre antenne ou un autre transmetteur.

Section 7.1.2 of RSS-GEN

Conformément aux normes d'Industrie Canada, ce transmetteur radio ne peut fonctionner qu'avec une antenne dont le type et le gain maximum sont approuvés par Industrie Canada. Pour réduire les risques d'interférences radio encourus par d'autres utilisateurs, le type et le gain de l'antenne doivent être choisis de façon à ce que la puissance rayonnée isotrope équivalente (PIRE) ne soit pas supérieure à celle nécessaire pour établir une bonne communication..

Section 7.1.3 de RSS-GEN

Le fonctionnement est soumis à deux conditions :

- 1 Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et
- 2 Ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant causer un fonctionnement non souhaité.

Besoin d'aide?

Pour obtenir de l'aide ou des informations sur la garantie, veuillez appeler la compagnie d'énergie locale dont le numéro est indiqué sur le devant du thermostat.

Solutions de régulation et d'automatisation

Honeywell International Inc.

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422

<http://customer.honeywell.com>

The Honeywell logo is displayed in a bold, red, sans-serif font.

Honeywell

Guía de instalación



Administrador de energía doméstica

Termostato programable con pantalla táctil

Tipos de sistemas

- Calefacción a gas, aceite o eléctrica con aire acondicionado
- Aire tibio, agua caliente, sistemas de calefacción de alto rendimiento, bombas de calor, vapor, gravedad
- Calefacción únicamente: incluye energía para abrir y cerrar válvulas de zona (Serie 20) y abrir normalmente válvulas de zona
- Calefacción únicamente con ventilador
- Refrigeración únicamente
- Sistemas de calefacción de 750 mV

Este termostato tiene baterías de litio que pueden contener material con perclorato.

Material con perclorato: es posible que se aplique un tratamiento especial.

Visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

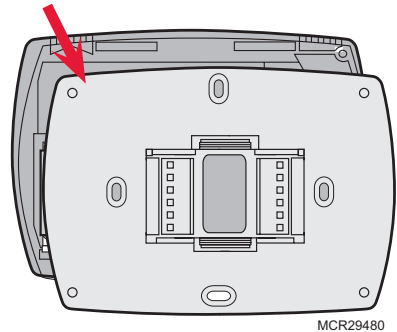
¿Necesita ayuda?

Para obtener ayuda con este producto visite la página web <http://yourhome.honeywell.com> o llame al número gratuito de Servicio al cliente 1-877-492-8466

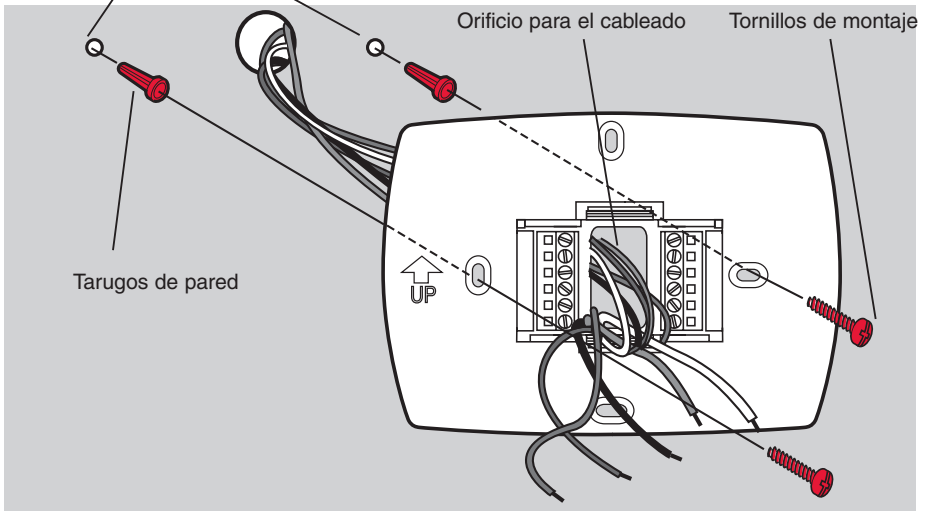
Instalación de la placa de pared

1. Separe la placa de pared del termostato.
2. Instale la placa de pared como se muestra a continuación.

Sujete la parte superior e inferior de la placa de pared y hale para retirarla del termostato.



Perfore orificios de 3/16 in (4.8 mm) en paneles de yeso. Perfore orificios de 7/32 in (5.5 mm) en yeso.



Deberá ser instalado por un técnico capacitado y experimentado

- Lea detenidamente estas instrucciones. De no seguirlas, se podría dañar el producto o provocar una situación peligrosa.



PRECAUCIÓN: PELIGRO ELÉCTRICO

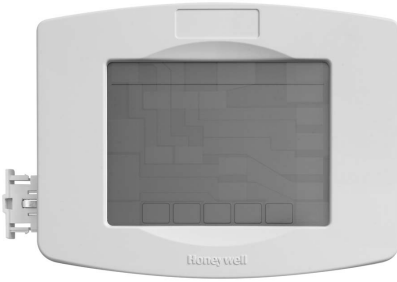
Puede causar descargas eléctricas o daños al equipo. Desconecte el suministro eléctrico antes de comenzar la instalación.



AVISO SOBRE MERCURIO

Si este producto está reemplazando a un control que contiene mercurio en un tubo sellado, no tire a la basura el control anterior. Contacte a la oficina de manejo de desechos de su localidad para obtener instrucciones acerca de la forma de reciclar y desechar adecuadamente el control.

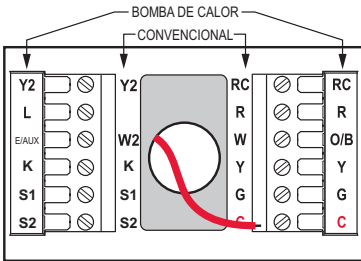
Reemplazo de las batería



El termostato del administrador de energía doméstica tiene una batería tipo botón que guarda la hora y la fecha durante una falla eléctrica. En circunstancias normales, la batería tipo botón debería durar cinco años. En caso de que la hora y la fecha deban reiniciarse después de una falla eléctrica, indica que la batería tipo botón debe reemplazarse. Debe reemplazar la batería cada cinco años o antes de abandonar el hogar durante un período prolongado.

Para reemplazar la batería, retire la bandeja de la batería con un destornillador. Coloque la nueva batería tipo botón (tipo CR2032 o equivalente) teniendo en cuenta la polaridad correcta, y empuje la bandeja de la batería hacia el interior del ensamble de la cubierta de la batería.

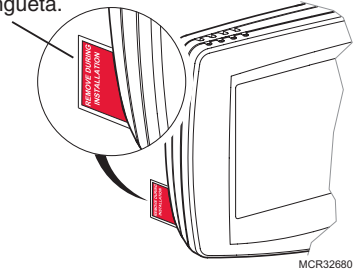
Requisitos de energía



MSCR32688

Conecte el lado común del transformador al terminal "C". Esta conexión es obligatoria.

Quite la lengüeta.



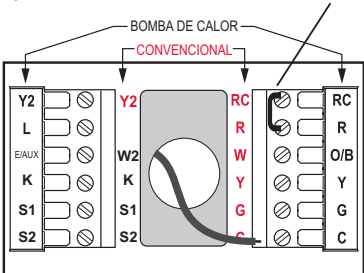
MCR32680

El termostato del administrador de energía doméstica se envía con la batería tipo botón instalada en fábrica. Para evitar que la batería se descargue durante el envío y almacenaje, el administrador de energía doméstica se envía con una lengüeta plástica insertada en el soporte de la batería. Esta lengüeta debe retirarse durante la instalación. Simplemente hale la lengüeta plástica para extraerla de la bandeja de la batería. Cerciérese de que la bandeja de la batería esté completamente insertada en el termostato del administrador de energía doméstica.

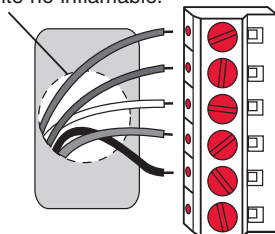
Cableado

Retire el puente instalado en fábrica solamente para sistemas con dos transformadores.

Introduzca el excedente de cable en la abertura de la pared. Rellene la abertura de la pared con aislante no inflamable.



MSCR32689



MCR32690

Cableado

Designaciones de los terminales

Letras convencionales de los terminales:

R	Energía para la calefacción. Conéctelo al lateral secundario del transformador del sistema de calefacción.
Rc	Energía para la refrigeración. Conéctelo al lateral secundario del transformador del sistema de refrigeración.
C	Cable común procedente del lateral secundario del transformador de refrigeración (si tiene 2 transformadores).
W	Relé de calefacción de 1ª etapa.
W2	Relé de calefacción de 2ª etapa.
Y	Contactador del compresor de 1ª etapa.
Y2	Contactador del compresor de 2ª etapa.
G	Relé del ventilador.
K	Terminal del módulo de cableado THP9045 opcional [9]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

Letras de los terminales de la bomba de calor:

R	Energía para la calefacción. Conéctelo al lateral secundario del transformador del sistema de calefacción.
Rc	Energía para la refrigeración. Conéctelo al lateral secundario del transformador del sistema de refrigeración.
C	Cable común procedente del lateral secundario del transformador del sistema de refrigeración.
Y	Contactador del compresor de 1ª etapa.
Y2	Contactador del compresor de 2ª etapa.
Aux/E	Relé de calefacción auxiliar.
G	Relé del ventilador.
L	Reinicio de la bomba de calor (accionado continuamente cuando el sistema está configurado en Em Heat [calefacción de emergencia]; monitor del sistema cuando está configurado en Heat [calefacción], Cool [refrigeración] u Off [apagado]).
O/B	Válvula de cambio para bombas de calor.
K	Terminal del módulo de cableado THP9045 opcional [9]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

Guía de cableado: sistemas de bomba de calor

Bomba de calor de 1 etapa de calor/ 1 etapa de frío (sin calefacción auxiliar)

Rc	Energía [1]
R	[R+Rc unidos por puente]
O/B	Válvula de cambio [5]
Y	Relé del compresor
G	Relé del ventilador
C	24 V CA común [3]
K	Terminal del módulo de cableado THP9045 opcional [9]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

Bomba de calor de 2 etapas de calor/ 1 etapa de frío (con calefacción auxiliar)

L	Monitor del equipo [6, 7]
Aux/E	Relé de calefacción auxiliar (2 etapas de calor) [8]
Rc	Energía [1]
R	[R+Rc unidos por puente]
O/B	Válvula de cambio [5]
Y	Relé del compresor
G	Relé del ventilador
C	24 V CA común [3]
K	Terminal del módulo de cableado THP9045 opcional [9]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

Vea [notas] a continuación

- [1] Suministro de energía. Proporcione los medios de desconexión y de protección contra sobrecargas según se requiera.
- [3] Se necesita conexión común de 24 V CA en el transformador.
- [5] En la configuración de instalación, configure el terminal O/B en O o B.
- [6] Si se utiliza el terminal L, se necesita una conexión común de 24 V CA (terminal C).

Bomba de calor de 2 etapas de calor/ 2 etapas de frío (sin calefacción auxiliar)

Y2	Relé del compresor 2
Rc	Energía [1]
R	[R+Rc unidos por puente]
O/B	Válvula de cambio [5]
Y	Relé del compresor 1
G	Relé del ventilador
C	24 V CA común [3]
K	Terminal del módulo de cableado THP9045 opcional [9]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

Bomba de calor de 3 etapas de calor/ 2 etapas de frío (con calefacción auxiliar)

Y2	Relé del compresor 2
L	Monitor del equipo [6, 7]
Aux/E	Relé de calefacción auxiliar (2 etapas de calor) [8]
Rc	Energía
R	[R+Rc unidos por puente]
O/B	Válvula de cambio [5]
Y	Relé del compresor 1
G	Relé del ventilador
C	24 V CA común [3]
K	Terminal del módulo de cableado THP9045 opcional [9]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

- [7] Reinicio de la bomba de calor (accionado continuamente cuando el sistema está configurado en Em Heat [calefacción de emergencia]; monitor del sistema cuando está configurado en Heat [calefacción], Cool [refrigeración] u Off [apagado]).
- [9] Para obtener más información, vea la página 14.

Cableado

Guía de cableado: sistemas convencionales

Sistema de 1 etapa de calor/1 etapa de frío (1 transformador)

Rc	Energía [1]
R	[R+Rc unidos por puente]
W	Relé de calefacción
Y	Contactador del compresor
G	Relé del ventilador
C	24 V CA común [3]
K	Terminal del módulo de cableado THP9045 opcional [9]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

Sistema de calefacción únicamente

Rc	Energía [1]
R	[R+Rc unidos por puente]
W	Relé de calefacción
C	24 V CA común [3]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

Sistema de calefacción únicamente (Serie 20)

Rc	[R+Rc unidos por puente]
R	Terminal "R" de la válvula de la Serie 20 [1]
W	Terminal "B" de la válvula de la Serie 20
Y	Terminal "W" de la válvula de la Serie 20
C	24 V CA común [3]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

Sistema de 2 etapas de calor/2 etapas de frío (1 transformador)

Y2	Relé de refrigeración 2
W2	Relé de calefacción 2
Rc	Energía [1]
R	[R+Rc unidos por puente]
W	Relé de calefacción 1
Y	Relé de refrigeración 1
G	Relé del ventilador
C	24 V CA común [3]
K	Terminal del módulo de cableado THP9045 opcional [9]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

Sistema de 1 etapa de calor/1 etapa de frío (2 transformadores)

Rc	Energía (transformador de refrigeración) [1, 2]
R	Energía (transformador de calefacción) [1, 2]
W	Relé de calefacción
Y	Contactador del compresor
G	Relé del ventilador
C	24 V CA común [3, 4]
K	Terminal del módulo de cableado THP9045 opcional [9]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

Sistema de calefacción únicamente con ventilador

Rc	Energía [1]
R	[R+Rc unidos por puente]
W	Relé de calefacción
G	Relé del ventilador
C	24 V CA común [3]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

Sistema de refrigeración únicamente

Rc	Energía [1]
R	[R+Rc unidos por puente]
Y	Contactador del compresor
G	Relé del ventilador
C	24 V CA común [3]
K	Terminal del módulo de cableado THP9045 opcional [9]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

Sistema de 2 etapas de calor/2 etapas de frío (2 transformadores)

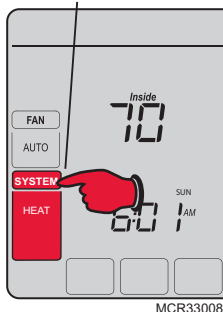
Y2	Relé de refrigeración 2
W2	Relé de calefacción 2
Rc	Energía (transformador de refrigeración) [1, 2]
R	Energía (transformador de calefacción) [1, 2]
W	Relé de calefacción 1
Y	Relé de refrigeración 1
G	Relé del ventilador
C	24 V CA común [3, 4]
K	Terminal del módulo de cableado THP9045 opcional [9]
S1/S2	Sensor para exteriores opcional

Vea [notas] a continuación

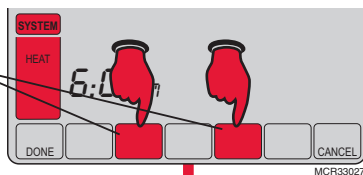
- [1] Suministro de energía. Proporcione los medios de desconexión y de protección contra sobrecargas según se requiera.
- [2] Retire el puente para sistemas de 2 transformadores.
- [3] Se necesita conexión común de 24 V CA en el transformador.
- [4] La conexión común debe realizarse desde el transformador de refrigeración.
- [9] Para obtener más información, vea la página 14.

Configuración del instalador

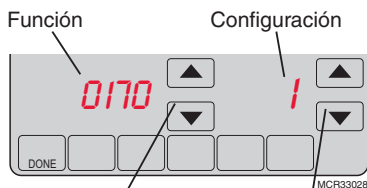
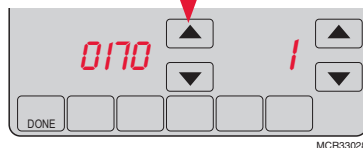
1. Presione **SYSTEM** (sistema).



2. Presione y mantenga presionados estos dos botones hasta que la visualización cambie.

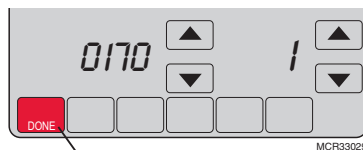


3. Cambie las configuraciones según sea necesario (vea las páginas 7 a 9).



Presione ▲▼ para seleccionar la función.

Presione ▲▼ para cambiar la configuración.



Presione **DONE** (terminado) para guardar y salir de las configuraciones.

Configuración del instalador

Funciones de configuración		Configuraciones y opciones (las configuraciones predeterminadas de fábrica están en negrita)	
0170	Tipo de sistema	1 Convencional de 1 etapa de calor/1 etapa de frío 2 Bomba de calor de 1 etapa de calor/1 etapa de frío (sin calefacción auxiliar) 3 Calefacción únicamente (sistemas de 2 cables) 4 Calefacción únicamente con ventilador 5 Sistema de agua caliente de la Serie 20 (energía para abrir y cerrar válvulas de zona/abrir normalmente válvulas de zona) 6 Refrigeración únicamente 7 Bomba de calor de 2 etapas de calor/1 etapa de frío (con calefacción auxiliar) 8 Convencional de múltiples etapas de 2 etapas de calor/2 etapas de frío 9 Convencional de múltiples etapas de 2 etapas de calor/1 etapa de frío 10 Convencional de múltiples etapas de 1 etapa de calor/2 etapas de frío 11 Bomba de calor de 2 etapas de calor/2 etapas de frío (sin calefacción auxiliar) 12 Bomba de calor de 3 etapas de calor/2 etapas de frío (con calefacción auxiliar)	
0173	Tipo de bomba de calor	0 Bomba de calor aire a aire 1 Bomba de calor geotérmica	
0180	Control del ventilador (calefacción)	0 Calefacción a gas/aceite (el equipo controla el ventilador de calefacción) 1 Sistema de calefacción eléctrica (el termostato controla el ventilador de calefacción)	
0190	Válvula de cambio (terminal O/B)	0 El terminal O/B controla la válvula en la refrigeración 1 El terminal O/B controla la válvula en la calefacción	
0200	Calefacción auxiliar	0 Calefacción de reserva eléctrica 1 Calefacción de reserva con combustible fósil	
0210	Kit de combustible fósil externo	0 Ninguno 1 Sí	
0220	Frecuencia del ciclo del compresor de 1ª etapa	3 Recomendado para la mayoría de los compresores [Otras opciones: 1, 2, 4, 5, ó 6CPH]	
0230	Frecuencia del ciclo del compresor de 2ª etapa	3 Recomendado para la mayoría de los compresores [Otras opciones: 1, 2, 4, 5 ó 6 CPH]	
0240	Frecuencia del ciclo de calefacción de primera etapa (CPH = ciclos por hora)	5 Sistemas de calefacción a gas o aceite con menos del 90% de eficacia 1 Sistemas de vapor o gravedad 3 Sistemas de agua caliente y sistemas de calefacción con más del 90% de eficacia 9 Sistemas de calefacción eléctricos [Otras opciones: 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12 CPH]	

Configuración del instalador

Funciones de configuración Configuraciones y opciones
(las configuraciones predeterminadas de fábrica están en negrita)

0250	Frecuencia del ciclo de calefacción de segunda etapa (CPH)	5 Sistemas de calefacción a gas o aceite con menos del 90% de eficacia 1 Sistemas de vapor o gravedad 3 Sistemas de agua caliente y sistemas de calefacción con más del 90% de eficacia 9 Sistemas de calefacción eléctricos [Otras opciones: 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12 CPH]
0260	Frecuencia del ciclo de calefacción de tercera etapa (CPH)	9 Calefacción auxiliar eléctrica 1 Sistemas de vapor o gravedad 3 Sistemas de agua caliente y sistemas de calefacción con más del 90% de eficacia 5 Sistemas de calefacción a gas o aceite con menos del 90% de eficacia [Otras opciones: 2, 4, 6, 7, 8, 10, 11, 12 CPH]
0280	Luz de fondo	0 La luz de fondo se enciende durante, aproximadamente 8 segundos después de presionar una tecla 1 La luz de fondo siempre está a baja intensidad, con brillo total después de presionar una tecla
0300	Cambio automático/manual	0 Cambio manual (Heat [calefacción]/Cool [refrigeración]/Off [apagado]) 1 Cambio automático (Heat [calefacción]/Cool [refrigeración]/Auto [automático]/OFF [apagado])
0310	Banda muerta para el cambio automático	3 Temperatura de calefacción/refrigeración con 3 °F de diferencia (1.5 °C) [Otras opciones: (2 °F a 4 °F/1.5 °C a 2.5 °C)]
0320	Pantalla de temperatura	0 Fahrenheit 1 Centígrados
0340	Sensor remoto de temperatura	0 Ninguno 1 Exterior para visualización 2 Exterior para control 3 Interior remoto
0345	Control de bomba de calor de combustible dual	0 Punto de equilibrio únicamente 1 Punto de equilibrio + falla de mantener protección de calor 2 Bloqueo bajo + bloqueo alto + falla para mantener protección en medio
0346	Cambio de la bomba de calor de combustible dual al temporizador del sistema de calefacción	0 Deshabilitado 0.5 0.5 horas 1 1 hora 1.5 1.5 horas 2 2 horas 3 3 horas 4 4 horas 5 5 horas 6 6 horas 8 8 horas 10 10 horas 12 12 horas 14 14 horas 16 16 horas

Configuración del instalador

Funciones de configuración

Configuraciones y opciones

(las configuraciones predeterminadas de fábrica están en negrita)

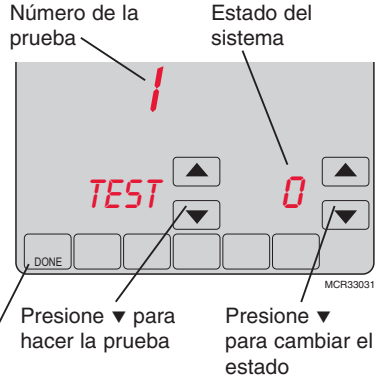
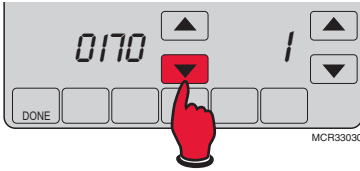
0347	Temperatura de caída	2	2°F	1.0°C
		3	3°F	1.5°C
		4	4°F	2.0°C
		5	5°F	2.5°C
		40	40°F	4.5°C
0350	Bloqueo del compresor HP y punto de equilibrio	0	Ninguno	
		5	5°F	-15.0°C
		10	10°F	-12.0°C
		15	15°F	-9.5°C
		20	20°F	-6.5°C
		25	25°F	-4.0°C
		30	30°F	-1.0°C
		35	35°F	1.5°C
		45	45°F	7.0°C
		50	50°F	10.0°C
		55	55°F	13.0°C
0360	Bloqueo auxiliar HP	40	40°F	4.5°C
		0	Ninguno	
		5	5°F	-15.0°C
		10	10°F	-12.0°C
		15	15°F	-9.5°C
		20	20°F	-6.5°C
		25	25°F	-4.0°C
		30	30°F	-1.0°C
		35	35°F	1.5°C
		45	45°F	7.0°C
		50	50°F	10.0°C
0500	Recordatorio 1 de cambio del filtro del sistema de calefacción	0	Deshabilitado	
		1	10 días de func.	
		2	30 días de func.	
		3	60 días de func.	
		4	90 días de func.	
		5	120 días de func.	
		6	180 días de func.	
		7	270 días de func.	
		8	365 días de func.	
		9	30 días cal.	
		10	60 días cal.	
		11	90 días cal.	
		12	120 días cal.	
		13	180 días cal.	
		14	365 días cal.	
0510	Recordatorio de reemplazo de la almohadilla para humidificador	0	Deshabilitado	
		1	90 días cal. , 30 días de func.	
		2	180 días cal. , 60 días de func.	
		3	365 días cal. , 90 días de func.	
0520	Recordatorio de reemplazo de lámpara UV	0	Deshabilitado	
		1	365 días	
		2	730 días (2 años)	

Configuración del instalador

Funciones de configuración	Configuraciones y opciones
(las configuraciones predeterminadas de fábrica están en negrita)	
0580 Protección del compresor	5 Tiempo de APAGADO del compresor de 5 minutos [Otras opciones: tiempo de apagado de 0,1,2,3 ó 4 minutos]
0600 Rango de paradas de la temperatura de calefacción	90 La configuración de la temperatura de calefacción máx. es de 90 °F (32 °C) [Otras opciones: 40 a 89 °F (5 a 32 °C)]
0610 Rango de paradas de la temperatura de refrigeración	50 La configuración de la temperatura de refrigeración mín. es de 50 °F (10 °C) [Otras opciones: 51 a 99 °F (11 a 37 °C)]
0640 Formato del reloj	12 Formato de 12 horas (por ej., "3:30 p. m.") 24 Formato de 24 horas (por ej., "15:30")
0650 Temporizador de ventilador extendido (calefacción)	0 OFF (apagado) 90 El ventilador funciona durante 90 segundos después de que cesa una orden de calefacción
0660 Temporizador de ventilador extendido (refrigeración)	0 OFF (apagado) 90 El ventilador funciona durante 90 segundos después de que cesa una orden de refrigeración
0670 Bloqueo del teclado	0 El teclado está desbloqueado (totalmente funcional) 1 Parcialmente bloqueado (acceso a las configuraciones de temperatura únicamente) 2 Totalmente bloqueado
0680 Control de la temperatura de calefacción	2 Control de la temperatura estándar (recomendada) 1 Seleccionar si la habitación está más cálida que la temperatura configurada 3 Seleccionar si la habitación no alcanza la temperatura configurada
0690 Control de la temperatura de refrigeración	2 Control de la temperatura estándar (recomendada) 1 Seleccionar si la habitación está más fría que la temperatura configurada 3 Seleccionar si la habitación no alcanza la temperatura configurada
0700 Ajuste del indicador de temperatura	0 El termostato muestra la temperatura real de la habitación [Otras opciones: ajuste de -3, -2, -1, 1, 2, 3 °F (de -1.5 °C a 1.5 °C)]
0710 Reinicio	0 Sin reinicio 1 Restablezca las opciones de instalación y programe el cronograma según las configuraciones predeterminadas de fábrica (sólo se guardan las configuraciones de la fecha y hora)
0900 Conexión RF	0 Desconectada 1 Conectada

Prueba del sistema para el instalador

Durante la configuración del instalador, presione ▼ varias veces hasta que aparezca la palabra "Test" (prueba).



Presione **DONE** (terminado) para finalizar la prueba.

Prueba del sistema

- 1 Sistema de refrigeración**
- 2 Sistema de ventilación**
- 3 Sistema de calefacción**
- 4 Sistema de calefacción de emergencia**
- 8 Prueba de potencia de la señal RF**

Estado del sistema

- 0 OFF (apagado)**
 - 1 Etapa de frío 1
 - 2 Etapa de frío 1 y 2
 - 3 Etapa de frío 1, 2, y 3
- 0 OFF (apagado); reguladores abiertos si el sistema está zonificado**
 - 1 Ventilador encendido; reguladores abiertos si el sistema está zonificado
 - 2 Ventilador encendido; el regulador se cierra para esta zona; todos los demás reguladores permanecen abiertos
- 0 OFF (apagado)**
 - 1 Etapa de calor 1
 - 2 Etapa de calor 1, 2
 - 3 Etapa de calor 1, 2, 3
- 0 Calor de emergencia OFF (apagado)**
 - 1 Etapa de calor de emergencia 1
 - 2 Etapa de calor de emergencia 1, 2
 - 3 Etapa de calor de emergencia 1, 2, 3
- 0 Prueba no iniciada**
 - 1 Iniciar la prueba
 - 5-10 Resultado de la prueba



PRECAUCIÓN: RIESGOS DE DAÑOS AL EQUIPO. Se evita la protección del compresor durante la prueba. Para prevenir daños al equipo, evite encender y apagar rápidamente el compresor.

Habilitación de la red inalámbrica

Importante

Para conectar un termostato al Administrador de energía doméstica, se necesita un Administrador de energía doméstica compatible.

Para configurar el transformador compatible:

El termostato proporcionará un código de configuración necesario para habilitar el termostato en el Administrador de energía doméstica.

1. Para conocer el código de configuración del termostato, presione **MORE (más)**.

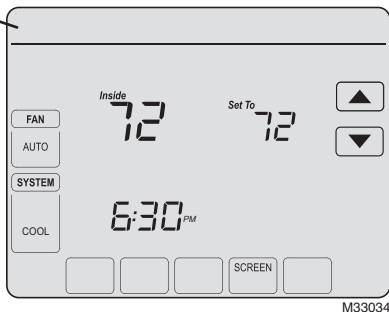
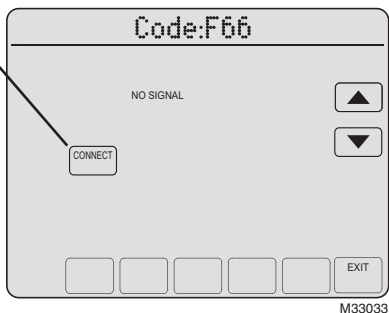
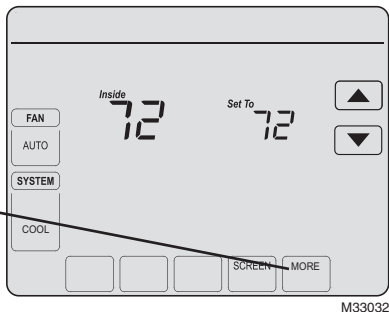
El código en la línea superior de la pantalla de conexión; este código es necesario para habilitar el termostato en el Administrador de energía doméstica.

2. Presione el botón **CONNECT (conectar)** en la pantalla de conexión. El botón **CONNECT (conectar)** destellará; esto significa que está listo para habilitar el Administrador de energía doméstica.

3. Regrese a la pantalla táctil del Administrador de energía doméstica. En el menú, toque el icono Thermostat (termostato). El Administrador de energía doméstica le guiará a través del proceso de configuración.

4. Cuando el termostato esté habilitado en el Administrador de energía doméstica, el termostato regresará a la pantalla principal y no se mostrará NO SIGNAL (sin señal) en la pantalla.

El termostato recibe automáticamente la hora y los cronogramas del programa del Administrador de energía doméstica. Consulte el Administrador de energía doméstica para configurar la hora, la fecha y los cronogramas del programa.



Habilitación de la red inalámbrica

En caso de dificultades

Si los mensajes CONNECT (conectar) y NO SIGNAL (sin señal) siguen visualizándose en la pantalla, el termostato se encuentra en el modo de habilitación y no está conectado al Administrador de energía doméstica.

1. Regrese al Administrador de energía doméstica y vuelva a comenzar el proceso de habilitación. Es posible que se le solicite ingresar el código del termostato. Si no escribió el código, presione **MORE** (más) para encontrar el código en la pantalla de conexión.
2. Verifique la señal RF. Consulte para instalar el número de prueba 8, en la página 11.
3. Si la potencia de la señal es 0, es posible que haya objetos que estén obstruyendo la comunicación entre el Administrador de energía doméstica y el termostato.
4. Restablezca el termostato a las configuraciones de fábrica y vuelva a iniciar el procedimiento de conexión.
5. Si el problema no se soluciona, apague el Administrador de energía doméstica y, luego, presione el botón "Reset" (reinicio) para reiniciar.

Funciones especiales

Cambio automático (función de configuración 0300): cuando está configurado en *Auto* (automático), el termostato elige automáticamente cuándo calefaccionar o refrigerar, según la temperatura interior. Las configuraciones de calefacción y refrigeración deben tener, al menos, 2 grados F de diferencia.

Protección del compresor (función de configuración 0580): hace que el compresor demore unos minutos antes de volver a iniciarse, para evitar daños. Durante este período, el mensaje "Wait" (esperar) destella en la pantalla.

Accesorios y piezas de repuesto

Comuníquese con su distribuidor para solicitar piezas de repuesto.

Placa protectora*Número de pieza 32003796-001

*(Úsela para cubrir las marcas que dejan los termostatos viejos).

Especificaciones

Rangos de temperatura

- Heat (calefacción):
40 a 90 °F (4.5 a 32 °C)
- Cool (refrigeración):
50 a 99 °F (10 a 37 °C)

Temperatura ambiente de funcionamiento

- 0 a 120 °F (-18 a 49 °C)

Temperatura de envío

- -30° a 150°F (-34° a 66°C)

Humedad relativa de funcionamiento

- 5% a 90% (sin condensación)

Dimensiones físicas

- 4-15/16 in de alto x 6-9/16 in de ancho x 1-7/16 in de profundidad
- 125 mm de alto x 166 mm de ancho x 36 mm de profundidad)

Especificaciones eléctricas

Terminal	Voltaje (50/60 Hz)	Corriente de funcionamiento
W Calefacción	20-30 V CA	0.02-1 A
(Pilote de energía)	750 mV CC	100 mA CC
W2 Calefacción	20-30 V CA	0.02-0.6 A
Y Refrigeración	20-30 V CA	0.02-1 A
Y2 Refrigeración	20-30 V CA	0.02-0.6 A
Aux Calefacción auxiliar	20-30 V CA	0.02-1 A
O/B Cambio	20-30 V CA	0.02-0.6 A
E Calefacción de emergencia	20-30 V CA	0.02-1 A
L Reinicio de la bomba de calor	20-30 V CA	0.02-0.6 A

Módulo de cableado THP9045 opcional

El módulo de cableado THP9045 está diseñado para ser usado con termostatos adecuados en aplicaciones de adaptación en 1 etapa de calor/1 etapa de frío donde sólo estén disponibles 4 cables. El terminal K del termostato puede usarse para que opere tanto el ventilador como el compresor con un solo cable, y el módulo está diseñado para recibir la señal del terminal K, dividir esa señal y redirigirla para que opere el compresor, o el ventilador de manera normal. Para obtener información más detallada, consulte el manual THP9045.

Información regulatoria

Declaración de conformidad con las regulaciones FCC (Sección 15.19) (sólo en los EE. UU.)

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las regulaciones FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y
- 2 Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluso la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado.

Advertencia de la FCC (Sección 15.21) (sólo en los EE. UU.)

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las regulaciones podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Declaración de la FCC sobre interferencias (Sección 15.105 (b)) (sólo en los EE. UU.)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales clase B, conforme a la Sección 15 de las regulaciones FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede producir una interferencia perjudicial en la comunicación radial. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial en la recepción televisiva o radial, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para recibir ayuda.

Receptor inalámbrico, controlador remoto y sensor para exteriores

Para cumplir con los límites de exposición RF que establece la FCC y el Industry Canada para la población en general/exposición no controlada, la o las antenas usadas para estos transmisores deben instalarse a una distancia de, al menos, 20 cm de todas las personas, y no deben ubicarse ni utilizarse junto con otra antena o transmisor.

Controlador central portátil

Este transmisor portátil y su antena cumplen con los límites de exposición RF que establece la FCC y el Industry Canada para la población en general/exposición no controlada. Este dispositivo no deberá colocarse ni accionarse conjuntamente con otra antena o transmisor.

Sección 7.1.2 de RSS-GEN

De acuerdo con las regulaciones del Industry Canada, este transmisor de radio puede funcionar únicamente utilizando un tipo de antena y una ganancia máxima (o inferior) aprobada para el transmisor por el Industry Canada. Para disminuir la interferencia potencial de radio con otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de tal forma que la potencia isotrópica radiada equivalente (equivalent isotropically radiated power, e.i.r.p.) no sea mayor de lo necesario para una comunicación eficaz.

Sección 7.1.3 of RSS-GEN

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no debe causar interferencia, y
- 2 Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado del dispositivo.

¿Necesita ayuda?

Para obtener ayuda con este producto visite la página web <http://yourhome.honeywell.com> o llame al número gratuito de Servicio al cliente 1-877-492-8466

Automatización y control desenlace

Honeywell International Inc.

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422

<http://customer.honeywell.com>

The Honeywell logo is displayed in a bold, red, sans-serif font.

© Marca comercial registrada en los EE. UU.

© 2011 Honeywell International Inc.

69-2537EFS—01 M.S. 07-11

Impreso en los EE. UU.